

Suttungteatret

Årsrapport 1983



EN SÆREGEN BEGIVENHET

Enkelte kunstopplevelser får man bare ved å innordne seg kunstverkets premisser.

Ljubimovs «Tre søstre» på Taganka-teatret i Moskva f.eks. — her ses i Moskva. Finnes det andre teaterbygninger som kan åpne en vegg rett ut mot gata, eller som har et spill til disposisjon, så stort at det kan ta inn hele publikum, og dermed la publikum selv være det Moskva Irina og Masja lengter mot?

Likelså koster det en reise til Nice å få se Chagalls høysang til kjærligheten.

Unødvendig innledning, kanskje. Men la den stå. For det tar ti stive timer å se hans E. Kincks drama «Driftekarer» på Suttungteatret tre mil sør

for Hamar. Unektelig en kunstopplevelse som bare kan erverves ved en viss anstrengelse.

Selve drama-framførelsen tar noe kortere tid. Men det foreliggende tilbud er mer enn teater: Det er møte med et norsk «off-miljø», Elvind Grovns i. symfoni «Innovasjon videne» — laget til Driftekarer, pluss fire forelesninger ved professor Aslaug Groven Michaelsen.

Disse intervallene i forestillingen er muligens en forutsetning for hovedrolleinnhaveren. Det er en kraftanstrengelse, ikke minst fysisk, å spille Vraal. Gjennom en halv akt bærer han f.eks. et barn på ryggen.

Kinck kan stille uhyrlige krav til sine skuespillere.

Formodentlig er også scenografen Tore Lahn takknemlig for pausene mellom aktene. Scenebildene er bygd opp av grovt treverk. Alle skift gjøres manuelt. Suttungteatret eier ikke scenetekniske hjelpemidler utover et nøkternt lys- og lydutstyr.

Dog har teatret vært et alternativt kulturtilbud i 15 år.

Driftekarer ble spilt på Nationaltheatret 1937—1938 og på Den Nationale Scene 1963 — begge ganger med Alfred Maurstad i tittelrollen. På Suttungteatret ble stykket spilt første gang i 1968 med Torleif Kippersund som driftekar. Det er fremdeles ham vi møter i

rollen ved nyinnstuderingen som hadde premiere 16. oktober.

Instruktøren Svein Gundersen var også med i 1968, samt flere av skuespillerne. Ikke minst derfor er forestillingen både opprivende og om å se nå. Kincks dramatiske tapet ikke på et skuespillerne har hatt 15 års nærkontakt med stoffet.

Kulturdagen ved Suttungteatret med Driftekarer som tema blir gjentatt to ganger i høst, søndag 30. oktober og lørdag 5. november. Samt tre ganger i vårsemesteret.

Stavanger & Aftenblad Driftekarer

Suttungteatret skal stå for Norges fremste og selvstendige, og har et kombinert sosialt og nasjonalt sikte, har teatrets kunstneriske leder, Ingeborg Refling Hagen, sagt. I pakt med dette syn velges stykker som skal framføres på Suttungteatret på Tangen. Høsten 1983 og våren 1984 spiller teatret «Driftekarer» av Hans E. Kinck, forfatterens best kjente skuespill og et av hovedverkene innen nordisk dramatikk. Det er et drama om «hvordan det menneskelige utløser seg hos en mann». I hovedrollen som Driftekarer spiller Torleif Kippersund, mens Brita Halrynjo spiller datieren Bole rolle. Instruktør er Svein Gundersen.

Selv om «Driftekarer» står så sentralt, har stykket tidligere bare vært satt opp tre ganger. På Nationaltheatret i 1937/38, på Den nationale scene i 1963 og på Suttungteatret i 1982/83.

Aftenposten

Fest for Wergeland

Freitag 17. juni er dikteren Henrik Wergelands fødselsdag. Han var født i 1808, og gikk bort allerede i 1848. Men hans diktning lever videre for alle tider. En av dem som har tatt hans diktning til sitt hjerte og gitt den videre til tusener Suttunger, er forfatterinnen Ingeborg Refling Hagen. Hvert år feires Wergelands fødselsdag i hennes hjembygd Tangen på Hedmark. Her er det blomsteropptog, fest og sang. To-tre tusen mennesker — flest barn — er med og marsjerer og synger Wergelandssanger. De går fra Ingeborg Refling Hagens have ned til Tangen sentrum og jernbanestasjonen og så tilbake igjen via samfunnshuset.

Programsekretær

Dieter

Kriszat har gjort opptak av det farvesprakende blomstertoget, og i fjernsynet fredag kan seerne oppleve Wergelandssfesten. De vakre blomstene med utallige detaljer har alle vært gjennom Ingeborg Refling Hagens hender. Hun har en helt spesiell metode med å utforme blomsterdekorasjonene i mange farvevariasjoner av kreppapir.

Til festen for Wergeland på Tangen gård kommer Suttunger fra flere kanter av landet, nordfra og vestfra, men flest fra Østlandet. De ankommer i svære busser og privatbiler, og stemningen er god og særpreget.

TV-programmet varer bare i femten minutter, så vi rakk ikke å gjøre opptak av den dramatiske forestilling som ble

oppført, sier Kriszat. — Ingeborg Refling Hagen er en sterk personlighet, meget fascinerende å snakke med. Hun er en kraft i sitt sinn som er helt utrolig i en så høy alder som 87 år, sier han.

Gjennom Suttung-bevegelsen som Ingeborg Refling Hagen stiftet i 1948, har hun arbeidet energisk og aktivt for å gi barn og ungdom del i litteraturen. Wergeland, som opplever en renessanse i vår tid i akademiske kretser, har vært en sentral dikterskikkelse i Suttung-bevegelsens arbeid.

FJERNSYN

FREDAG 18.35

HAMAR DAGBLAD

Suksess for Suttungteatret

TANGEN: Det var ikke stoler nok til alle som skulle se Hans E. Kincks «Driftekarer» som Suttungteatret hadde satt opp søndag ettermiddag. Stykket ble spilt på Tangen samfunnshus, og ifølge de som var tilstede skal det ha vært en opplevelse å se skuespillerne i aksjon. 300 personer var det plass til i samfunnshuset, og applausen var voldsom etter den ni timer lange forestillingen.

— Hans E. Kinck er en av Nordens mest betydningsfulle dramatikere, sier instruktøren Svein Gundersen til Hamar Dagblad/Østlendingen. Han er mest kjent for sine noveller, men dette stykket vi nå ha satt opp, viser med all tydelighet at han er en stor dramatiker.

— I form, kan han kanskje sammenliknes med Ibsen, men jeg vil si at Kinck er mer «frodig». Han skaper friskere personer og har en mer nærgående personkarakteristikk.

Driftekarer er en mann som har sine «svinn på skogen». Men i motsetning til mange andre mister han ikke glassen når alderen begynner å gjøre seg gjeldende. Han greier å bevare en friskhet i sinnet som gjør ham til nettopp den han er.

— Dette er et stykke om kjærlighetens kår og livsmulighet, sier Gundersen. — Med dagens debatt om «myke menn», burde driftekarer så absolutt være aktuell. Han viser hvordan det menneskelige utløser seg i en mann.

Kinck er slett ikke den letteste å sette opp for et teater, men de fleste av Suttungteatrets medlemmer har sin utdannelse nettopp på Kinck. De er det teatret i landet som har arbeidet mest med denne dramatikeren, men som Gundersen sier: — En kan ikke være bundet av vanlige normer når en skal sette opp slike stykker. De kan bare settes opp av teatere som virkelig tør å satse.

Og satse — det gjør Suttungteatret!

Vår Framtid

Tangen i Stange på Hedemarken må åpenbart være et av de mest kulturaktive bygdesamfunn her i landet. Hovedårsaken for dette må nok tilskrives forfatteren Ingeborg Refling Hagen og hennes Suttung-bevegelse som i etterkrigstiden har nedlagt et kulturarbeid av dimensjoner. Suttungteatret, Suttung Forlag og Suttungkoret er alle deler av denne virksomheten som har til hensikt å gi folket tilbake forbindelsen både med kulturarven og den kunst som skapes idag. Navnet Suttung er hentet fra vår historie, — etter skaldemjoden Odin drakk.

TV

Freitag kl. 18.35
BLOMSTERFEST PÅ
TANGEN
Ved Dieter Kriszat.

Hamar Arbeiderblad

Det var dagens taler på Wergelandssfesten på Tangen i går, Per Anders Øien, som karakteriserte det lange blomstertoget som «et skjønnhetens tog». Der er hver blomst sprunget ut av ideen, og der drømmen og viljen er til stede, blir denne skjønnheten skapt.

Det var mange som fikk ta del i denne skjønnheten i går da det samtidig kunne feires 175-årsdag for Henrik Wergelands fødsel.

Forestillinger og arrangementer 1983

5.2..	"Margit" i Hemsedal	s.13
5.2.	Almquist-program i Hemsedal	s.14
22.2.	Musikkraften i Fagerborg Kirke	s.24
4.3.	Johannes-evangeliet, Fredheim	s.14
17.4.	"Jødinnen", Tangen Samfunnshus	s.10
7.5.	"Jødinnen", Tangen Samfunnshus	s.10
30.4	Skrefsrud-kveld, KFUM Oslo	s.14
17.6.	Wergeland-stevnet på Tangen	s.19 (s.8,s.24)
17.6.	Vinægers Fjellevener på Tangen Samfunnshus	s.8
20.6.-26.6.	Barneleir på Helset	s.15
27.6.-2.7.	Ibsen-leir på Solnes	s.15
4.7.-10.7.	Sommerleir "Mennesket", Helset	s.16
12.7.-17.7.	Teaterutdannings-seminar, Solnes	s.17
30.7.-6.8.	"Drifteparen"-uke på Espa	s.17
7.8.-9.8.	"Klokkene"-leir på Helset	s.18 (s.11)
10.8.-12.8.	Tragedie-leir på Helset	s.18
4.9.	Kvinneskjebner fra gresk tragedie, på Tangen	s.6
10.9.	Kvinneskjebner... på Stovner, Oslo	s.6
16.10.	"Drifteparen", Tangen Samfunnshus	s.4
28.10	Stange-kveld i Oslo.	s.14
30.10.	"Drifteparen", Tangen Samfunnshus	s.4
5.11.	"Drifteparen", Tangen Samfunnshus	s.4
18.11.	"100 år for frihet, likhet, brorskap", Oslo	s.11
20.11.	Musikkraften i Hamar domkirke	s.24
25.11.	"Den engelske los", Drammen	s.13
4.12.	Barnefest, Tangen Samfunnshus	s.20
	Suttung Forlag	s.21
	Suttungkoret	s.24

I tillegg til disse arrangementer har skuespillere og andre tilknyttet Suttungteatret opptradd med opplesning, foredrag og annet ved en rekke private og offentlige arrangementer.

Årsrapport 1983

Suttungteatret, Suttung Forlag og Suttungskoret er alle deler av Ingeborg Refling Hagens kulturarbeid på Tangen ved Mjøsa. Dette arbeidet har til hensikt å gi folket tilbake forbindelsen både med kulturarven og den kunst som skapes i dag. I 1948 fikk arbeidet navnet Suttung, etter skaldejødene Odin drakk. Det legges vekt på studiesirkler, opplæringsgrupper og teatergrupper for voksne og barn. Målsætningen er å bevisstgjøre menneskene og frigjøre uttrykks-
evnen.

Rundt om i hele landet vokser det stadig frem nye suttunggrupper, barnegrupper og lesegrupper for voksne. Alle gruppene er satt i gang og blir ledet av en som har fått opplæring hos Ingeborg Refling Hagen. Alle som er interessert er velkommen til å være med i disse gruppene.

Hver sommer arrangeres det sommerleire for barn og for voksne, med lesing og arbeid med litteratur.

Denne rapporten er ment å gi en kortfattet oversikt over Suttungteatrets virksomhet i 1983. Den omfatter alle aktiviteter som regnskapsmessig hører inn under Suttungteatret. En del aktiviteter (satt i *kursiv*) omfattes ikke av Suttungteatrets regnskap, men er likevel nevnt, fordi de må ansees som vesentlige i tilknytning til teaterarbeidet.

Virksomheten i *de enkelte suttung-grupper* rundt omkring i landet er ikke tatt med. Alle disse gruppene for barn og voksne arbeider helt selvstendig og økonomisk uavhengig av Suttungteatret. *Suttungs pedagogiske arkiv* er også en selvstendig og økonomisk uavhengig virksomhet, som ikke omfattes av denne rapporten.

Nærmere opplysninger om de enkelte deler av virksomheten kan fås ved henvendelse Suttung, 2313 Tangen - 065/82 172

Opplysninger om feil eller mangler ved årsrapporten bes rettet til undertegnede.

Espa 15.1.1984
Tore Lahn

Teateroppsetninger og sceniske framførelser

Denne del av teatrets virksomhet omfatter alle oppsetninger hvor bevegelser og oppstillinger/spill er instruert i detalj (til forskjell fra ren opplesningsvirksomhet). Grunnen til at disse er skilt ut, er at det her lar seg gjøre å regne ut hvor mange arbeidstimer som er lagt ned til hver oppsetning, fordi det meste av forberedelsene nødvendigvis er basert på felles prøver, til fastsatte tider. (I tillegg til dette er det også utført individuelt rollearbeid, planlegging av instruksjon og scenografi, og produksjon av kostymer, dekorasjon, m.m.)

Anvendt arbeidstid for de enkelte oppsetninger:

Driftekaren	6715	arbeidstimer
3 tragedier	3476	”
Klokkene	2178	”
Vinæger	2560	”
Jødinnen	630	”
100 år for frihet - likhet - brorskap	280	”
Samlet:	15839	arbeistimer

Dette tilsvarer 10,4 årsverk á 1520 timer. Tilsvarende tall for 1982 var 14 336 arbeidstimer/9,4 årsverk. Økningen i ren teatervirksomhet fra 1982 til 1983: 10,5%.

Driftekaren

av Hans E. Kinck

Driftekaren er Hans E. Kincks best kjente skuespill og regnes for et av hovedverkene innen nordisk dramatikk. Litteraturhistorikere sidestiller det med Ibsens "Peer Gynt" og "Brand", som det også tematisk har et visst slektskap med. Likevel hører det til sjeldenhetene at dette dramaet vises på teatrene. Stykket har tidligere bare vært satt opp på Nationalteatret i 1937/38, på Den nationale scene i 1963 og på Suttungteatret i 1968/69. Til denne oppsetningen har Suttungteatret arbeidet siden sommeren 1982 med prøver og studier.

Instruktør: Svein Gundersen

Scenografi/lys: Tore Lahn

Lyd: Gudmund Groven

Kostymer: Sigrid Salen Elsebeth Rostgaard Elisabeth Smith

Rekvisitter: Hanna Elgvin

Suffli: Inga Live Kippersund

Innledning: Aslaug Groven Michaelsen

Kunstnerisk leder: Ingeborg Refling Hagen

Musikk: Eivind Groven

Prøver 1983:

17 lørdager á 7 timer	119 timer
15 søndager á 8 timer	120 timer
"Driftekar-uke" 8 da- ger á 12 timer	96 timer

Gjennomsn. tilstede

på prøvene: 17 pers x 335

3 forestillingsdager á 10 timer

x 34 medvirkende

Ialt

= 5695 arbeidstimer

= 1020 arbeidstimer

6715 arbeidstimer



Forestillinger 1983:

16.10. Tangen Samfunnshus (premieré)

30.10. Tangen Samfunnshus

5.11. Tangen Samfunnshus

Medvirkende:

Torleif Kippersund, Gudmund Groven, Svein Hellesøy, Karen Høie, Brita Halrynjo, Bente-Gro Larsen, Tore Lahn, Oddvar Halrynjo, Henrik Høie Gundersen, Hanna Elgvin, Anders Kippersund, Eli Eeg-Henriksen, Tron Jensen, Liv Dyrdal, Simon Rostgaard, Jørgen Hansteen, Petter Mohn, Stein Kippersund, Ingvill Vik, Torfinn Hoffart, Elisabeth Smith, Marit Sauge, Sigrid Salen, Beate Smith, Michel Ninauve, Liven A. Saltvedt, Guro Midtlund, Sigrid Berg, Sigtona Halrynjo, Monica Willén, Magne Kippersund, Rønnaug Agnete Halrynjo, Frøydis Alvær Barth.

Kvinneskjebner fra gresk tragedie

Euripides: Ifigeneia i Aulis
Sofokles: Kvinnene i Trakis
Euripides: Medeia

Trippel-oppsetningen er en foreløpig avslutning på arbeidet med greske tragedier, som har pågått i flere år under ledelse av Sigrid Salen. Bortsett fra sommerleirene på Tangen, har arbeidet stort sett vært drevet i Oslo, de fleste prøvene har vært holdt i Amatørteatersentret på Tøyen. Alle tre stykkene har tidligere vært framført enkeltvis, men er i løpet av året innstudert på nytt, med delvis ny besetning.

Instruktør: Sigrid Salen
Scenografi: Tore Lahn
Kostymer: Sigrid Salen
Kunstnerisk leder: Ingeborg Refling Hagen
Innledning: Sigrid Salen



Prøver 1983:

Kvinnene i Trakis

3 tirsdager á 5 timer = 15 timer

1 helg = 13 timer

Sommerleir = 12 timer

18 medvirkende x 40 timer = 720 arbeidstimer

Ifigeneia i Aulis

3 tirsdager á 5 timer = 15 timer

1 helg = 13 timer

Sommerleir = 12 timer

12 medvirkende x 40 timer = 480 arbeidstimer

Medeia

2 tirsdager á 5 timer = 10 timer

2 helger á 13 timer = 26 timer

Sommerleir = 12 timer

22 medvirkende x 38 timer = 836 arbeidstimer

Fellesprøver

1 helg pluss 1 lørdag – 20 timer

x 36 medvirkende = 720 arbeidstimer

Samlet antall prøvetimer

2756 arbeidstimer

2 forestillinger á 10 timer

x 36 medvirkende

720 arbeidstimer

I alt:

3476 arbeidstimer

Forestillinger 1983:

4.9. Tangen Samfunnshus (premieré)

10.9. Stovner Amfi, Oslo

Medvirkende – Kvinnene i Trakis:

Gunhild Birkeland, Petter Mohn, Dag Leversby, Ingunn Oline Olsen, Tore Lahn, Torgeir Kjos, Anette Hobson, Liv Cesilie Birkeland, Christine Rostgaard, Brit Bergan, Åse Birkeland, Eli Eeg-Henriksen, Lise Eskedal, Bente-Gro Larsen, Valborg Sirnes, Elin Skagestad, Anne Christine Tandberg, Kristin Hobson.

Medvirkende – Medeia:

Hilde Kveim, Petter Mohn, Simen Bergan Lange, Henrik Høie Gundersen, Torleif Kippersund, Tore Lahn, Karen Høie, Torfinn Hoffart, Anders Kippersund, Hilde Skagestad, Rolf Hobson, Dag Leversby, Brit Bergan, Åse Birkeland, Jenny van Deurs, Liv Dyrdal, Eli Eeg-Henriksen, Siri Lappegård, Bente-Gro Larsen, Vibeke Mohr, Ingunn Oline Olsen, Elin Skagestad.

Medvirkende – Ifigeneia i Aulis:

Oliv Ranheim, Beate Lind, Svein Hellesøy, Vebrand Hellesøy, Tore Lahn, Dag Leversby, Rolf Hobson, Kristin Hobson, Gerd Schjønby, Hilde Skagestad, Anne Christine Tandberg, Bente-Gro Larsen, Torfinn Hoffart, Anders Kippersund.

Vinegers fjelleventyr

av Henrik Wergeland

Stykket er flere ganger tidligere satt opp av Suttungteatret, med skiftende ensemble og instruktør. Stykket ble i år framført som kveldsforestilling ved Wergelandstevnet.

Instruktør: Ingrid Elise Wergeland
Scenebilde og lys: Torleif Kippersund og Tore Lahn
Lyd: Torfinn Hoffart
Kostymer: Hanna Elgvin, Inga Live Kippersund, Ingrid Elise Wergeland, Laila Østgård, Ingvill Vik
Innledning: Aslaug Groven Michaelsen
Kunstnerisk ledelese: Ingeborg Refling Hagen

Prøver:

4 lørdager á 7 timer	= 28 timer
6 søn/helligdager á 8 timer	= 48 timer
generalprøve	= 4 timer

Antatt antall med på prøvene: 30 x	52 timer =	160 arbeidstimer
------------------------------------	------------	------------------

Ialt:	2560 arbeidstimer
-------	-------------------

Forestilling 1983:

17.6. Tangen Samfunnshus

Medvirkende:

Karen Høie, Per Anders Øien, Stein Kippersund, Anders Kippersund, Gunnar Andreassønn Steen, Torleif Kippersund, Johanne Louise Groven Michaelsen, Ingebjørg Tale Michaelsen, Hanna Elgvin, Maria Louise Michaelsen, Frode Kayser, Rønnaug Halrynjo, Inga Live Kippersund, Hillevi Larsson, Grethe Schei, Torfinn Hoffart, Jorunn Skjeggstad, Laila Østgård, Hilda Johanne Michaelsen, Ingvill Vik, Henrik Høie Gundersen, Vebrand Hellesøy, Hanna Høie Gundersen, Anders Clemens Øien, Helge Svale Øien, Anne Julie Prestkværn, Hallvord Reiar Michael- sen Steen, Matja Dise Michaelsen Steen, Sofie Louise Kleppe, Helga Meta Høie Gundersen, Svein Gundersen.

Jødinnen

av Henrik Wergeland

”Elleve blomstrende tornekvister” – dvs. en samling dikt, prosa, og enaktere omkring jødesaken. Svein Gundersen har laget en samlet scenisk framførelse av verket. Prøvene har pågått også i 1982, da i tilknytning til Fredheim-suttung hver torsdag.

Instruktør: Svein Gundersen

Lys/lyd/scene: Tore Lahn, Svein Gundersen

Kostymer: Siri Lappegård, Hanna Elgvin

Innledning: Aslaug Groven Michaelsen

Kunstnerisk leder: Ingeborg Refling Hagen

Prøver 1983:

3 lørdager á 7 timer = 21 timer

2 søndager á 8 timer = 16 timer

14 medvirkende x 37 timer = 518 arbeidstimer

2 forestillinger á 4 timer

x 14 medvirkende = 112 arbeidstimer

Ialt:

630 arbeidstimer

Forestillinger:

17.4. Tangen Samfunnshus

7.5. Tangen Samfunnshus

Medvirkende:

Hanna Elgvin, Torfinn Hoffart, Karen Høie, Lena Johannesen, Anders Kippersund, Inga Live Kippersund, Stein Kippersund, Torleif Kippersund, Tore Lahn, Siri Lappegård, Jorunn Skjeggstad, Valborg Sirnes, Hildegunn Spjøtvoll.

Klokkene

av Charles Dickens

Oppsetningen er bygget på en novelle av Dickens, dramatisert/tilrettelaget for scenen av Sigrid Salen. Det har vært arbeidet med stykket siden 1982. Premiéren er planlagt desember 1984.

Instruktør: Sigrid Salen

22 medvirkende

Prøver 1983:

21 kveldsprøver

å 6 timer = 126 timer

gj. snitt antall tilstede 9×126 timer = 1134 arbeidstimer

3 fre/lør.-prøver

å 7 1/2 time = 22 timer

sommerleir 3 dager

å 12 timer = 36 timer

gj.snitt antall tilstede: 18×58 timer = 1044 arbeidstimer

Ialt:

2178 arbeidstimer

100 år for frihet - likhet - brorskap

av Ingeborg Refling Hagen

Prolog til 100-års jubileet for Fagforeningenes Centralkomité/De samvirkende fagforeninger. Prologen er skrevet og innøvd på bestilling av arrangøren.

Instruktør: Svein Gundersen

Prøver:

7 ganger á 3 timer	= 21 timer
generalprøve	= 4 timer

10 medvirkende x	25 timer = 250 arbeidstimer
Forestilling: 10 medvirkende x 3 timer	= 30 arbeidstimer

Ialt:	280 arbeidstimer
-------	------------------

Forestilling:

18.11. Folkets Hus, Oslo (store sal)

Arrangør: De samvirkende fagforeninger

Medvirkende:

Sigrid Berg, Hanna Elgvin, Svein Hellesøy, Anders Kippersund, Magne Kippersund, Stein Kippersund, Tore Lahn, Siri Lappegård, Per-Anders Øien.

Opplesningsprogrammer

med en eller flere av Suttungteatrets skuespillere. Arbeidet med disse fremførelsene er for det meste basert på individuelt arbeid, evt. sammen med en instruktør. Det er derfor ikke mulig å regne ut hvilken arbeidsmengde som er nedlagt i forbindelse med opplesningsprogrammene.

Den engelske los

av Henrik Wergeland

Diktverket blir lest opp i sin helhet. Innøvd og tidligere framført i 1981 og 1982.

Instruktør: Ingeborg Refling Hagen.

Framførelse:

25.11. i Drammen

Arrangører: Lars og Elisabeth Smith

Medvirkende:

Sigrid Berg, Hanna Elgvin, Karen Høie, Inga Live Kippersund, Magne Kippersund, Stein Kippersund, Torleif Kippersund, Sylvi Krokvik, Tore Lahn, Siri Lappegård, Hilde Nesdal, Michel Ninauve, Ingrid Nøstberg, Marit Sauge, Beate Smith, Ingvill Vik, Monika Willén.

Margit

av Ingeborg Refling Hagen

Novelle. Innøvd og tidligere framført 1982.

Instruktør: Ingeborg Refling Hagen

Framførelse:

5.2. i Hemsedal

Arrangører: Ingrid og Asbjørn Spjøtvold/folkeakademiet

Medvirkende:

Hanna Elgvin, Torfinn Hoffart, Karen Høie, Lena Johannessen, Frode Kayser, Marit Sauge, Grete Schei, Hildegunn Spjøtvoll.

Almquist-program i Hemsedal 5.2.

Ved samme anledning ble det fremført et program bestående av tekster og sanger av C.J.L. Almquist.

Medvirkende:

Torfinn Hoffart, Karen Høie, Tore Lahn, Siri Lappegård.

Stange-kveld i Hedmarkslaget

Opplesning av dikt av Ingeborg Refling Hagen, som en del av et sammensatt program

28.10 i Ingeniørenes Hus, Oslo.

Arr.: Hedmarkslaget i Oslo.

Medvirkende: Ingrid Elise Wergeland.

Johannes-evangeliet

Innøvd og framført i sin helhet

Innledning ved Frode Kayser.

4.3. på Fredheim

Medvirkende: Hanna Elgvin, Lena Johannessen

Skrefsrud-kveld

v/ Berit Tversland

Skuespillere bidro med dikt og sanger av Ingeborg Refling Hagen og Henrik Wergeland

30.4. i KFUM-huset, Oslo

Arrangør: KFUM

Medvirkende: Torleif Kippersund, Siri Lappegård

Leirer og seminarer

Barneleir

20.6–26.6. på Helset, Tangen.

Ledelse: Sigrid Salen

Deltagere: 40 barn, 10 voksne

Høytlesing: "Onkel Toms hytte" av Harriet Beecher Stowe.
Øving på "17.mai-dikt" av Wergeland og Ingeborg Refling Hagen.

"Låndag på skolen" av Ingeborg Refling Hagen.

Folkedans og folkeviser.

Ibsen-leir

27.6–2.7. på Solnes, Skiptvet

Ledere: Gudmund Groven, Kristin Lyhmann, Frøydis Alvær Barth, Brit Bergan.

Deltagere: 19 barn og ungdommer (17 i alder 8-16 år, 2 under 6 år).

De minste leste eventyr, sang og bakte.

De øvrige leste "Peer Gynt" 2 ganger, "Brand", "Fruen fra havet", "Sankthans-natten", "Byggmester Solness".

Det ble øvet med scener fra "Peer Gynt", "Brand" og "Fruen fra havet", som ble framført på avslutningsfesten.

Internasjonal folkedans hver morgen, under ledelse av Øyonn Groven Myhren.

Sommerleir: "Mennesket"

4.7.--10.7. på Helset, Tangen

Ledelse: Sigrid Salen

Deltagere: 17 voksne, 5 barn

De voksne leste "Mennesket" av Wergeland, "Historiens resultat" av Wergeland, Forordet til "Cromwell" av Victor Hugo, og utdrag fra "Dante-Wergeland" og "Tale ved Stein Skole 1947" av Ingeborg Refling Hagen, "Kirken i Jesu Kristi ånd" av Edgar Quinet, og en artikkel om "Mennesket", av Sigrid Salen.

Foredrag om antikkens syn på musikken ved Anne Jorunn Kydland.

Konsert med komposisjoner av Carl Nilsen ved pianisten Viggo Edén.

Markering av "Huss-dagen" 6.7.

Barna øvet dikt av Wergeland og Ingeborg Refling Hagen, ledet av Gerd Schjønsby.

Teaterleirer:

Teaterutdannings- seminar

12.7.–17.7. på Solnes, Skiptvet.

Leder: Tytti Oittinen

Arrangører: Gudmund Groven og Kristin Lyhmann.
Kurset ble støttet av AOF.

21 deltagere.

Fysisk trening og klovneøvelser: 24 timer
Improvisasjoner: 12 timer

Skuespillerarbeid over Tsjekovs "Tre søstre"

Improvisasjoner: 12 timer
Dramatisk analyse: 12 timer
Sceneinnstudering: 12 timer

Driftekar-uke

30.7.–6.8. på Nordvang, Espå.

Ledelse: Svein Gundersen

Scenepøver om dagen, åpent seminar med foredrag om kvelden.

Seminar:

30.7. kl. 19: Aslaug Groven Michaelsen: Om struktur og billedbruk i "Drifte karen"

31.7. kl. 19: Frøydis A. Barth: Diktning og teater — Hans E. Kinck.

1.8. kl. 19: Anne Jorunn Kydland: Om musikken til "Drifte-karen".

3.8. kl. 19: Per Anders Øien: Diktning og teater — Victor Hugo.

4.8. kl. 19: Kristin Lyhmann: Om Suttungteatret og Hans E. Kinck.

Deltagere ved sceneprovne: 24 av skuespillerne, 6 tilskuere.

Publikum ved foredragene: ca 40 gjennomsnittlig pr. kveld.

Klokkene-leir

7.8.–9.8. på Helset, Tangen.

Leder: Sigrid Salen

Scenepøver på "Klokkene" av Dickens.
18 skuespillere deltok.

Tragedie-leir

10.8.–12.8. på Helset, Tangen.

Leder: Sigrid Salen.

Full gjennomgang "Ifigeneia i Aulis", "Kvinnene i Trakis" og "Medeia" alle tre dager.

Deltagere: de aller fleste av skuepillerne i tragedie-oppsetningen. (s.d.)

Andre arrangementer

Wergelandstevnet

17.6. På Tangen

17.juni feires Henrik Wergelands fødselsdag, den årlige Wergelands-festen på Tangen. Det er Ingeborg Refling Hagen som har skapt denne tradisjonen. Hun ønsket også i år barn og voksne velkommen til sitt hjem Fredheim, til opplesning og sang og teater. Og ikke minst – det store blomstertoget. Alle som går med i toget, får hver sin 17.juni-



blomst. Disse blomstene, hvorav ikke to er like, og som koster meget arbeid og fantasi, er laget under siste års morgen- og kveldslesninger på Fredheim.

Av programmet 1983:

- Fra kl. 10: Opplesning av Suttung-gruppene
kl. 12: Ekeberg Suttung fremfører farsen "Lyv ikke" på friluftscenen på Fredheim.
kl. 13: Blomstertoget stiller opp, og går gjennom bygda til stasjonen, gjennom Tangenhagen og tilbake til Fredheim.
kl. 14.30: "Florilla" fra "Lyv ikke" på terrassen. Suttungkoret synger Wergeland-sanger. Suttungteatret leser "Vord lys".
Tale for dagen ved Per Anders Øien.
Presentasjon av "Stellaer" og "Ørnegutter"
kl. 18.30: Suttungteatret spiller "Vinægers fjelleventyr" på Samfunnshuset (se under "teateroppsetninger")

Barnefest

4.12. Tangen Samfunnshus

Arrangementsledelse: Siri Lappegård.

Barnefesten er blitt en årlig samling der barna i Suttung-gruppene får presentere det de har arbeidet med.

I år deltok barn fra Slemndal Suttung (Oslo), Linderud Suttung (Oslo), Ekeberg Suttung (Oslo), Bekkeblomsten barneteater (Oslo), Hamar Suttung, Eidsvoll Suttung, Solnes Suttung (Skiptvet), Furnesåsen Suttung (Ringsaker).

Suttung Forlag

Suttung Forlag utgir primært bøker og arbeidsmaterieell for Suttungteatret og suttung-gruppene, men bøkene kan kjøpes av alle, ved bestilling direkte fra forlaget, eller gjennom bokhandel. I løpet av året er abonnement-ordningen ("bokklubben") for Suttung-bøker blitt utvidet og forbedret. Ved henvendelse til forlaget kan man få tilsendt prisliste for over 100 titler, og opplysninger om bokklubb-ordningen.

Forlaget har utgitt norsk og oversatt skjønnlitteratur, skuespill, dikt, litteraturanalyser m.m. Spesielt kjent er vel barnebøkene, og bøker om pedagogikk og barnearbeid. En rekke av Ingeborg Refling Hagens egne bøker er utgitt på Suttung.

Suttung Forlag trykker de fleste av bøkene selv, og ønsker å holde prisene så lave som mulig. Virksomheten er i stor grad basert på ulønnet arbeid, og drives uten fortjeneste. De fleste bøkene er produsert på Fredheim, Ingeborg Refling Hagens hjem. 1.halvdel av 1983 var det lite arbeidskraft på Fredheim, produksjonen for 1983 er derfor mindre enn foregående år.

Det har i 1983 vært arbeidet mye med kvalitetsforbedring av sats, trykk og innbinding av bøkene. Alle nye titler, og så mange som mulig av tidligere utgitte bøker, blir nå satt med composer, som gir et skriftbilde tilnærmet lik vanlig bok-sats. Alle bøker trykkes i offset, de aller fleste i format ca. A5. At bøkene nå blir sydd betyr mye for slitestyrke og levetid. Det arbeides stadig med å forbedre innbindingen, og for en del større bokers vedkommende blir dette arbeidet satt bort til bokbinder.

Det blir også trykt en rekke plakater, foldere o.l.

Nye titler 1983:

Vergil: Æneiden, del 1. oversatt for Suttung Forlag av professor Egil Kraggerud. Dette er den første norske oversettelse av verket.

Ferdig innbundet: 500 eks.

Beate Kraggerud: Linderud Suttungs barneleir 79

Rapport fra en av sommerleirene på Helset.

Opplag: 350

Program til Driftekaren

Opplag: 500

Det nakne fjell de dekke vil

Program til Vinægers fjelleventyr

Opplag: 500

Program til Kvinneskjebner fra gresk tragedie

Opplag: 400

Samlet ferdiggjort opplag (nye titler): 2250

Tidligere utgitte bøker i ny utgave:

Siri Lappegård: Om Komenský

Opplag: 300

Ingeborg Refling Hagen: Gjennomgang av Herakles-myten

Opplag: 300

C.J.L. Almquist: Schems-el-Nihar

(Fredheims julegavebok 1983)

Opplag: 800

8 tidligere utgitt bøker er trykt i nytt opplag.

Samlet opplag (nye og gamle titler) for 1983: 6950

Suttungskoret



Suttungskoret

Koret samles til prøve på Fredheim stort sett hver lørdag, og over ca 2 timer.

Ca. 20 faste medlemmer.

Leder og dirigent: Anne Jorunn Kydland.

Framførelser:

22.2. Musikkraften i Fagerborg Kirke.

Klosterscene (Sandsdalen/Groven), Hen over jord (Fridriks-son/Groven), Stenen i Stefanens panne (Wergeland/Groven), Motett (Kepler/Ståle Kleiberg), Herre Gud, ditt dyre navn og ære (Dass/Gunleik Bergrud), Takk vere Gud (Aasen/Groven), Til Sylvan (Wergeland/Groven), Mikas Monolog (Wergeland/Groven).

17.6. Wergeland-stevnet på Tangen

Stenen i Stefanens panne, Til Sylvan, På Hospitalet om natten, Mikas Monolog, Stella-sangen (alle Wergeland/Groven).

20.11. Musikkraften i Hamar Domkirke

Arrangør Hamar Kirkeakademi/Rikskonsertene

Klosterscene (Sandsdalen/Groven), Keplers Lovsang (Kepler/Kleiberg), Takk vere Gud (Aasen/Groven), Nu velan, et freidig mot (Brorson/folketone arr. Bergrud), Mikas monolog (Wergeland/Groven), Herre Gud, ditt dyre navn og ære (Dass/Bergrud).

Fotos: Turid Lysell (s.5 og omslag) og Tore Lahn (s. 6, 19, 23.) Omslagsbildene er fra "Drifteparen".

• Det er høytidsstemning og folkefest på Tangen ved Mjøsa hvert år på Henrik Wergeland fødselsdag, med opplog og blomsterdekorasjoner. I spissen for blomsterfesten har i alle år stått den utrettelige Ingeborg Refling Hagen, som Dieter Krietz har laget en reportasje om, som sendes i Barne-TV fredag og lørdag.

Suttungteatret:

«Driftekaren» og antikke kvinneskjebner

Aftenposten

Suttungteatret på Tangen ved Mjøsa arbeider for tiden på spreng med å forberede to store oppsetninger til høsten. Det gjelder et av Hans E. Kincks hovedverk «Driftekaren», og trippeloppsetningen «Tre antikke kvinneskjebner». Når det gjelder våren, kan Suttungteatret tilby relativt få oppsetninger, får Aftenposten opplyst.

«Driftekaren» blir en kjempeoppsetning både når det gjelder spilleid, utstyr og rolleprestasjoner. Torleif Kippersund skal spille hovedrollen, og det er Svein Gundersen som er instruktør for «Driftekaren».

De greske tragediene har i den senere tid fått en egen plass innen Suttungteatrets repertoar — både som en del av teaterets interne skuespillerutdanning, og som en inngang til en av verdenslitteraturens grunnplarer. Tragediene tar opp almenmenneskellige, alltid aktuelle problemer. Og ved å ta opp tre av disse — «Tre antikke kvinneskjebner», som alle instrueres av Sigrid Salen — er det meningen bedre å konkretisere og aktualisere problemstillingene, opplyses det fra teateret.

Hamar Arbeiderblad

Tre urframførelser i Hamar domkirke

Ikke mindre enn tre urframførelser ble framført i Hamar domkirke i helga. Det var «Keplers lovsang» til tone av Ståle Kleiberg for kor og orgel, «Nu velans», et freidig mot arrangerert for blandet kor av Gunleik Bergrud og «Blomstre som en rosegård» av Grundtvig egen melodi av Dagne Groven Myhren. Det var Suttungteatret under sin dirigent Anne Jorunn Kydland og Kåre Nordstoga ved orglet som sto for framførelsen.

Arbeiderbladet

Barn leser Ibsen

Skiptvet: (SIA) Teater- og litteraturseminaret for barn er godt i gang på Solnes i Skiptvet, hos Kristin Lyhmann og Gudmund Groven. Fram til lørdag er 23 barn og voksne samlet i felles alvor og moro, barn leser Ibsen-dramaer, seiler opp teaterforestillinger og får instruksjon i folkehøyskolen. Barna kommer fra Suttung-grupper over hele Østlandet, og tiltakslyst og initiativ blomstrer i de

landlige omgivelsene ned mot Glomma.

Teater- og litteraturseminaret er ikke noe nytt påfunn fra paret Lyhmann/Groven sin side. Slike seminarer har de hatt i en årrekke, nærmere bestemt i ca. ti år. En uke varer slike seminarer, og i løpet av denne uka samles inn til felles dykt innen teater og litteratur.

ØSTFOLD-POSTEN

GRESK TRAGEDIE PÅ STOVNER

En teaterbegivenhet finner sted i Oslo, nærmere bestemt på Stovner Amfi lørdag 10. september kl.14. Tre greske tragedier går av stabelen samme dag. Det er Suttungteatret, kanskje best kjent for sin store oppsetninger av Kinck og Wergeland, som også har arbeidet med gresk tragedie. Nå presenterer de for Oslo-publikummet resultatet av års arbeid med lesning av tragedier, av gresk mytologi og diktning omkring denne, og ikke minst: arbeid på scenen.

RINGSAKERBLAD
BRUMUNDØLEN

Teatret på Hede-marken

Suttungteatret har mange tilhengere også i Ringsaker. Deres produksjon for høsten 83/våren 84 er «Driftekaren» av Hans E. Kinck.

Dette er en av hovedverken innen nordisk litteratur.

KLASSEKAMPEN

■ SUTTUNGTEATRET har premiere på Hans E. Kincks «Driftekaren» 16. oktober i Tangen Samfunnshus.

Aftenposten

Seminar om «Driftekaren»

Aftenposten

Faglig festmøte

Et stort festmøte i Folkets Hus i Oslo ikveld skal markere at det er 100 år siden Fagforeningenes Sentralkomite ble stiftet, og 90 år siden De samvirkende Fagforeninger ble stiftet. På møte skal det avdukes et portrett av Einar Gerhardsen malt av Bjørn Larsen. Gerhardsen skal også tale på møtet.

Både Fagforeningenes Sentralkomite og De samvirkende Fagforeninger virket som faglige landsorganisasjoner helt frem til 1899 da LO ble stiftet.

På festmøtet skal LO-formann Tor Halvorsen tale, og Suttungteatret skal fremføre et historisk spill.

Totens Blad
RAUFOSS

Suttungteatret med «Driftekaren» på programmet

Suttungteatret, som i sin tid ble startet av Ingeborg Refling Hagen, og som holder til på Tangen på Hedmark, har publikum fra store deler av Østlandet, ikke minst fra Toten. Teatret har satt opp «Driftekaren» av Hans E. Kinck, for framføring høsten 83 og våren 84.